نام :	**باسمه تعالی**	**نام درس : عربی ،زبان قرآن**
نام خانوادگی :	**وزارت آموزش و پرورش**	**پایه : هشتـــم**
نام پدر :	**اداره کل آموزش و پرورش استان یزد**	**تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۳/۴**
نام آموزشگاه :	**مدیریت آموزش و پرورش شهرستان میبد**	**زمان شروع : ۹:۳۰ صبح**
تعداد صفحه : ۲	**صفحه : ۱** **تعداد سؤال : ۱۹**	**وقت : ۶۰ دقیقه**

نمره کتبی: **نمره شفاهی:** **نمره به حروف:** **نام ونام خانوادگی وامضاءدبیر:**

ضمن خیر مقدم به شما دانش آموزان عزیز ،سوالات را با دقت بخوانید وبا توکل بر خدا وآرامش خاطرپاسخ دهید

ردیف	مهارت واژه شناسی (۱/۵ نــمره)	بارم
۱	**فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید.** الف) تَخرُجُ عُصفورةٌ مِن عُشِّها . : (.....) ب) الأَسعارُ مَکتوبَةٌ علَیٰ هٰذِه اللَّوحَةِ. : (.....)	۰/۵
۲	**مترادف (=) ومتضاد (≠)کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است.** (شاهد -مِهنَة- قادِم - غالية) الف: (شُغل = ...) ب: (رَخیصة ≠ .....)	۰/۵
۳	**کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری بابقیه ناهماهنگ است؟** الف) أَطبُخُ ☐ ب) یَسمَعونَ ☐ ج) نَظَرنَ ☐ د) تَجلِسنَ ☐	۰/۲۵
۴	**مفرد کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده است را بنویسید.** اَلفُرشاةُ شَیءٌ لِحِفظِ صِحَّةِ الأَسنانِ. (.....)	۰/۲۵
	مهارت ترجمه (۴/۵ نــمره)	
۵	**جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.** الف) هَجمَتْ خَمسة ذِئاب عَلی الغزلانِ. (۰/۷۵) ب) هَل هُناکَ صَیدَلیّةٌ قریبة مِن المستشفی؟.(۰/۷۵) ج) لِأَنَّکُم قادِرونَ عَلیٰ فَهْمِ الْعِباراتِ الْبَسیطَةِ. (۰/۷۵) د) اَلرِّجالُ یَجمَعونَ الْحَطَبَ وَ یَجلِبونَ الْماءَ. (۰/۷۵) هـ) اَلْغَزالَةُ الصَّغیرَةُ ما یَئِسَتْ. (۰/۵) و) بِمَ تَذْهَبُ إلیٰ هُناکَ؟. (۰/۵)	۴
۶	**ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.** الف) عَلَیَّ بِالتَّفَکُّرِ. ۱. من باید فکر کنم. ☐ ۲. علی باید اندیشه کند. ☐ ب) نَحنُ بِحاجَةٍ إلی الآخَرینَ. ۱.ما به آخرین نفر نیاز داریم. ☐ ۲.ما به دیگران نیاز داریم. ☐	۰/۵
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نــمره)	
۷	**درجاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید.** الف) أَنتُما ..... وَرَقَ الشّايِ.. تَجمَعانِ ☐ یَجمَعانِ ☐ تَجمَعُ ☐ ب) أَنتَ ..... اللُّغَةَ الْعَرَبیَّةَ جَیِّداً تَعْرِفینَ ☐ تَعرِفُ ☐ تَعرِفانِ ☐ ج) اَنا ..... الدَّرسَ لِلطُّلّابِ. أَشرَحُ ☐ یَشرَحُ ☐ تَشرَحُ ☐ د) هذِهِ البِنتُ .....فِي الـمُختَبَر. تَعمَلینَ ☐ تَعمَلُ ☐ یَعمَلانِ☐ و) هُنَّ .....عَلَی الـأَرضِ. تَجلِسانِ ☐ تَجلِسینَ ☐ یَجلِسنَ ☐	۱/۲۵
۸	**فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید.** الف) هی..... إلَی الـمُدرَسَةِ. وَصَلتُـنَّ ☐ وَصَلَتْ ☐ وَصَلا ☐ ج) هُم ..... کُرَة الـمِنضَدَة. لَعِبتُم ☐ لَعِبَتا ☐ لَعِبوا ☐	۰/۵

www-kanoon-ir

۹	**فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید.** الف) يَسمَعُ سِنجابٌ كَلامَهُما. : (.....) ب) والِدَتُنا تَعمَلُ فِي المُختَبَر . : (.....) ج) اَلجيرانُ يَجلِسونَ عَلَى اليَمينِ. : (.....) د) أَنَا أَطلُبُ صَلاحَكُم دائِماً . : (.....) هـ) أَيْنَ نَأْكُلُ الفَطور؟ : (.....) و) يا نِساءُ، ماذا تَأكُلنَ. : (.....)	۱/۵
۱۰	**در کدام جمله فعل به صورت مفرد آمده، ولی اسم انجام دهنده اش به صورت جمع به کار رفته است؟** الف) إلى أينَ تَذهَبُ الطّالِباتُ؟ ☐ ب) اَللّاعِبانِ يَخرُجانِ مِن ساحَةِ المُسابَقَةِ. ☐ ج) تَخرُجُ عُصفورةٌ مِن عُشِّها ☐ د) اَلطّالِباتُ يَسأَلنَ المُديرَةَ. ☐	۰/۲۵
۱۱	**فعل‌های مشخص شده را ترجمه کنید.** الف) ما ظَلَمنا هُم وَلكِن ظَلَموا أَنفُسَهُم. (.....) ب) سَأَطبُخُ طَعاماً لَذيذاً. (.....) ج) هُم لايَجمَعُونَ الفواكِهَ للبَيعِ. (.....) د) أَ أَنتَ طَرَقتَ البابَ؟ (.....)	۱
۱۲	**برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است.** [هذانِ –هاتانِ – هذا - تِلكَ] الف) : ..... بَيتانِ . ب) : ..... طَبيبةٌ.	۰/۵
۱۳	**در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیداکنید و بنویسید. دو مورد اضافه است.** (عُيون - شَلّالات - شَجَرَتَينِ – طالِبانِ) **مثنی مؤنث** : (.....) **جمع مؤنث سالم** : (.....)	۰/۵
۱۴	**در جای خالی، عدد مناسب بنویسید.** الف) اَليَومُ ..... فِي الأُسبوعِ يَومُ الأَربِعاءِ. الرّابِعُ ○ الخامِسُ ○ ب) اَلشَّهرُ ..... فِي السَّنَةِ شَهرُ إسفَند. الثّانِيَ عَشَرَ ○ الحادِيَ عَشَرَ ○	۰/۵
۱۵	**بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.** الف)كَم السّاعَةُ الآنَ؟ ..... ب)ما هذِهِ؟ .....  	۰/۵
۱۶	**به سوالات زیر پاسخ کوتاه بدهید.(به عربی)** ۱) أَينَ بَيتُك ؟..... ۲) لِماذا تَذهَبُ الى مَكَّةَ؟.....	۰/۵
	مهارت درک و فهم (۲ نمره)	
۱۷	**کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ (یک مورد اضافه است.)** ۱) سَيّارَةٌ كَبيرَةٌ لِحَملِ المُسافِرِ ○ ○ اَلمُستَوصَف ۲) مَكانٌ لِمُعالَجَةِ المَرضى ○ ○ اَلقافِلَة ○ اَلحافِلَة	۰/۵
۱۸	**با توجّه به متن، به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.** كانَ فَرَسٌ صَغيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَريَةٍ. قالَتْ أُمُّ الْفَرَسِ لِوَلَدِها: فِي طَريقِهِ يُشاهِدُ نَهْراً. يَخافُ الفَرَس و يَسأَلُ بَقَرَةً واقِفَةً جَنْبَ النَّهرِ:« هَلْ أقدِرُ عَلَى الْعُبورِ؟» الْبَقَرَةُ تَقولُ :« نَعَم ؛ لَيسَ النَّهْرُ عَميقاً.»يَسْمَعُ سِنجابٌ كَلامَهُما وَ يَقولُ :« لا؛ أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغيرُ، أنتَ سَتَغرَقُ فِي الْماءِ، هٰذَا النَّهرُ عَميقٌ جِدّاً. عَلَيْكَ بِالرُّجوعِ. أ تَفهَمُ؟ » يَعبُرُ الْفَرَسُ ذٰلِكَ النَّهرَ بِسُهولَةٍ؛ ثُمَّ يَرْجِعُ وَ يَفْرَحُ لِلتَّجرِبَةِ الْجَديدَةِ. الف) ماذا شاهَدَ الفَرَسُ الصَّغيرُ في طَريقِهِ؟ ..... ب) هَلِ البَقَرَةُ أَكْبَرُ مِنَ السِّنجابِ؟ ..... ج) مَن قالَ لَيسَ النَّهرُ عَميقاً ؟ ..... د) كَيفَ عَبَرَ الفَرَسُ مِنَ النَّهرِ؟	۱
۱۹	**درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.** الف) اَللُّغَةُ العَربيَّةُ مِنَ اللُّغاتِ العالَميّةِ . : (.....) ب) اَلأَزهارُ سَبَبُ جَمالِ فَصلِ الشِّتاءِ.: (.....)	۰/۵

www-kanoon-ir

نام :	باسمه تعالی	نام درس : عربی ،زبان قرآن
نام خانوادگی :	وزارت آموزش و پرورش	پایه : هشتـــم
نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان یزد	تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۰۳/۴
نام آموزشگاه :	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان میبد	زمان شروع : ۹:۳۰ صبح
تعداد صفحه : ۲	صفحه : ۱ تعداد سؤال : ۱۹	وقت : ۶۰ دقیقه

نمره کتبی: نمره شفاهی: نمره به حروف: نام ونام خانوادگی وامضاءدبیر:

ضمن خیر مقدم به شما دانش آموزان عزیز ،سوالات را با دقت بخوانید وبا توکل بر خدا وآرامش خاطرپاسخ دهید

ردیف	مهارت واژه شناسی (۱/۵ نـــمره)	بارم
۱	**فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید.** الف) تَخرُجُ عُصفورةٌ مِن عُشِّها . : (.....لانه.....) ب) اَلْأَسْعارُ مَكتوبَةٌ عَلَىٰ هٰذِهِ اللَّوحَةِ. : (.....نوشته شده.....)	۰/۵
۲	**مترادف (=) ومتضاد (≠)کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است.** (شاهد -مِهنَة- قادِم - غالية) الف: (شُغل = مِهنة .) ب: (رَخيصة ≠ غالية ..)	۰/۵
۳	**کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری بابقیه ناهماهنگ است؟** الف) أَطبُخُ ☐ ب) يَسمَعونَ ☐ ج) نَظَرنَ ☒ د) تَجلِسنَ ☐	۰/۲۵
۴	**مفرد کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده است را بنویسید.** اَلفُرشاةُ شَـيءٌ لِحِفظِ صِحَّةِ الأَسنانِ. (.....سِنّ.....)	۰/۲۵
	مهارت ترجمه (۴/۵ نـــمره)	
۵	**جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.** الف) هَجمَتْ خَمسة ذِئاب عَلى الغزلانِ. (۰/۷۵) پنج گرگ به آهوها حمله کردند ب) هَل هُناکَ صَيدَليَّةٌ قريبة مِن المستشفى؟.(۰/۷۵) آیا آنجا داروخانه نزدیک به بیمارستان است؟ ج) لِأَنَّكُم قادِرونَ عَلىٰ فَهْمِ الْعِباراتِ الْبَسيطَةِ. (۰/۷۵) به خاطر اینکه شما توانا هستیدبرفهمیدن عبارتهای ساده د) اَلرِّجالُ يَجمَعونَ الْحَطَبَ وَ يَجلِبونَ الْماءَ. (۰/۷۵) مردان هیزم جمع می کنند وآب می آورند هـ) اَلْغَزالَةُ الصَّغيرَةُ ما يَئِسَتْ. (۰/۵) آهوی کوچک ناامید نشد و) بِمَ نَذْهَبُ إلىٰ هُناكَ؟. (۰/۵) با چه وسیله ای به آنجا می رویم	۴
۶	**ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.** الف) عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ. ۱. من باید فکر کنم. ☒ ۲. علی باید اندیشه کند. ☐ ب) نَحنُ بِحاجَةٍ إلى الآخَرينَ. ۱.ما به آخرین نفر نیاز داریم. ☐ ۲.ما به دیگران نیاز داریم. ☒	۰/۵
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نـــمره)	
۷	**درجاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید.** الف) أنتُما ..... وَرَقَ الشّاي.. تَجمَعانِ ☒ يَجمَعانِ ☐ تَجمَعُ ☐ ب) أنتَ ..... اللُّغَةَ الْعَرَبيَّةَ جَيِّداً تَعْرِفينَ ☐ تَعرِفُ ☒ تَعرِفانِ ☐ ج) انا ..... الدَّرسَ لِلطُّلّابِ. أَشرَحُ ☒ يَشرَحُ ☐ تَشرَحُ ☐ د) هذِهِ البِنتُ .....فِي الـمُختَبَرِ. تَعمَلينَ ☐ تَعمَلُ ☒ يَعمَلانِ ☐ و) هُنَّ .....عَلَى الـأَرضِ. تَجلِسانِ ☐ تَجلِسينَ ☐ يَجلِسنَ ☒	۱/۲۵
۸	**فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید.** الف) هي..... إِلَى الـمُدرَسَةِ. وَصَلتُنَّ ☐ وَصَلَتْ ☒ وَصَلا ☐ ج) هُم ..... كُرَة الـمِنضَدَة. لَعِبتُم ☐ لَعِبَتا ☐ لَعِبوا ☒	۰/۵

www.kanoon.ir

۹	**فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید.** الف) يَسمَعُ سِنجابٌ كَلامَهُما. : (می شنود) ب) والِدَتُنا تَعمَلُ فِي المُختَبَر . : (کار می کند) ج) اَلجيرانُ يَجلِسونَ عَلَى اليَمينِ. : (می نشینند.) د) أَنَا أَطلُبُ صَلاحَكُم دائِماً . : (می خواهم) هـ) أَيْنَ نَأْكُلُ الفَطور؟ : (می خوریم) و) يا نِساءُ، ماذا تَأكُلـنَ. : (می خورید)	۱/۵
۱۰	**در کدام جمله فعل به صورت مفرد آمده، ولی اسم انجام دهنده اش به صورت جمع به کار رفته است؟** الف) إلى أَينَ تَذهَبُ الطّالِباتُ؟ ☒ ب) اَلّلاعِبانِ يَخرُجانِ مِن ساحَةِ المُسابَقَةِ. ☐ ج) تَخرُجُ عُصفورةٌ مِن عُشِّها ☐ د) اَلطّالِباتُ يَسأَلنَ المُديرَةَ. ☐	۰/۲۵
۱۱	**فعل‌های مشخص شده را ترجمه کنید.** الف) ما ظَلَمنا هُم وَلكِن ظَلَموا أَنفُسَهُم. (ستم نکردیم) ب) سَأَطبُخُ طَعاماً لَذيذاً. (خواهم پخت) ج) هُم لايَجمَعُونَ الفواكِهَ للبَيعِ. (جمع نمی کنند) د) أَ أَنتَ طَرَقتَ البابَ؟ (کوبیدی)	۱
۱۲	**برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است.** [هذانِ -هاتانِ – هذا - تِلکَ] الف) : هذانِ بَيتانِ . ب) تِلکَ طَبيبةٌ.	۰/۵
۱۳	**در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالـم پیداکنید و بنویسید. دو مورد اضافه است.** (عُيون - شَلّالات - شَجَرَتَينِ - طالِبانِ) **مثنی مؤنث** : (شَجَرَتَينِ) **جمع مؤنث سالـم** : (شَلّالات)	۰/۵
۱۴	**در جای خالی، عدد مناسب بنویسید.** الف) اَليَومُ ..... فِي الأُسبوعِ يَومُ الأَربِعاءِ. الرّابِعُ ○ الخامِسُ ☒ ب) اَلشَّهرُ ..... فِي السَّنَةِ شَهرُ إسفَند. الثّانـيَ عَشَـرَ ☒ الحادِيَ عَشَـرَ ○	۰/۵
۱۵	**بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.** الف)كَمِ السّاعَةُ الآنَ : الخامسة  ب)ما هذِهِ : طائرة 	۰/۵
۱۶	**به سوالات زیر پاسخ کوتاه بدهید.(به عربی)** ۱) أَينَ بَيتُک ؟ فی الشارع سعدی ، یا فی ..... ۲) لِماذا تَذهَبُ الى مَكَّةَ؟ لِزيارة بيت اللّه الحرام	۰/۵
	مهارت درک و فهم (۲ نـمره)	
۱۷	**کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ (یک مورد اضافه است.)** ۱) سَيّارَةٌ كَبيرَةٌ لِحَملِ المُسافِرِ ○ ○ اَلمُستَوصَف ۲) مَكانٌ لِمُعالَجَةِ المَرضى ○ ○ اَلقافِلَة ○ اَلحافِلَة	۰/۵
۱۸	**با توجّه به متن، به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.** كانَ فَرَسٌ صَغيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَريَةٍ. قالَتْ أُمُّ الْفَرَسِ لِوَلَدِها: فِي طَريقِهِ يُشاهِدُ نَهْراً. يَخافُ الفَرَسُ و يَسأَلُ بَقَرَةً واقِفَةً جَنْبَ النَّهرِ:« هَلْ أَقدِرُ عَلَى الْعُبورِ؟» الْبَقَرَةُ تَقولُ :« نَعَم ؛ لَيسَ النَّهْرُ عَميقاً.»يَسْمَعُ سِنجابٌ كَلامَهُما وَ يَقولُ :« لا؛ أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغيرُ، أَنتَ سَتَغرَقُ فِي الْماءِ، هٰذَا النَّهرُ عَميقٌ جِدّاً. عَلَيْكَ بِالرُّجوعِ. أَ تَفهَمُ؟ » يَعبُرُ الْفَرَسُ ذٰلِكَ النَّهرَ بِسُهولَةٍ؛ ثُمَّ يَرْجِعُ وَ يَفْرَحُ لِلتَّجرِبَةِ الْجَديدَةِ. الف) ماذا شاهَدَ الفَرَسُ الصَّغيرُ فی طَريقِهِ؟ نهراً ب) هَلِ البَقَرَةُ أَكْبَرُ مِنَ السِّنجابِ؟ نَعَم ج) مَن قالَ لَيسَ النَّهرُ عَميقاً ؟ البَقَرة د) كَيفَ عَبَرَ الفَرَسُ مِنَ النَّهرِ؟ بِسُهولَةٍ	۱
۱۹	**درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.** الف) اَللُّغَةُ العَربيَّةُ مِنَ اللُّغاتِ العالَميَةِ . : (صحيح) ب) اَلأَزهارُ سَبَبُ جَمالِ فَصلِ الشِّتاءِ.: (غلط)	۰/۵